

## Tekst 3

## Culottée !



(1) En 1972, une conseillère technique au cabinet d'Edgar Faure veut transmettre un message au ministre des Affaires sociales dans l'Assemblée nationale. On lui refuse l'entrée en raison de sa tenue. « Si c'est mon pantalon qui vous gêne, je l'enlève dans les plus brefs délais ! » Devant la détermination de la jeune femme, l'huissier laisse entrer Michèle Alliot-Marie.

(2) Cette anecdote montre qu'il y a à peine quarante ans, malgré l'invention du tailleur-pantalon par Yves Saint Laurent, ce vêtement passait encore mal dans la tête des hommes quand il était porté par des femmes. Ainsi, Jacques Chirac, alors Premier ministre en 1976, fait savoir au ministre des Universités, Alice Saunier-Seïté, qu'elle « dégrade la

fonction et l'image de la France » en venant pantalonnée au conseil des ministres.

(3) Pas de doute, il y a eu un problème avec le pantalon. Il y a surtout eu un problème avec cet attribut du pouvoir masculin. Christine Bard, une des principales représentantes des « gender studies » en France, est l'auteur du livre *Une histoire politique du pantalon*. Elle y décrit avec érudition et esprit l'histoire politique et culturelle de la conquête de ce vêtement par les femmes. « A l'origine », nous explique-t-elle, « le pantalon, c'est le vêtement du vaincu, du barbare, du pauvre, du paysan, du marin, de l'artisan, de l'enfant... ». Il devient le vêtement du haut de l'échelle sociale avec la Révolution française de 1789.

(4) Cette rupture politique marque une aspiration à la liberté et à l'égalité. Liberté de mouvement, égalité des sexes. Quoique... Si chaque corps est citoyen, le masculin l'est toujours un peu plus... Pour la femme, le pantalon est encore considéré comme un déguisement. La Révolution a libéré les corps, mais n'a pas mis fin à toutes les conventions sociales. Le 7 novembre 1800, une ordonnance de la préfecture de police de Paris interdit aux femmes de s'habiller en homme. La publication du Code civil de Napoléon en 1804 renforce le pouvoir masculin. Une femme obtient tout de même en 1806 une « permission de travestissement » pour monter à cheval.

**(5)** Le vêtement libérateur est récupéré au 19<sup>ème</sup> siècle par les artistes et les écrivains comme George Sand. Le costume reflète l'ordre social. Il le crée. Porter la culotte, c'est avoir le pouvoir. Au 20<sup>ème</sup> siècle, le pantalon passe par la mode qui l'impose timidement, mais c'est au nom du sport et de la santé qu'il gagne du terrain dans la mode féminine. Dans les années 1930, quelques esprits chagrins s'inquiètent d'une virilisation

du monde, mais quand on voit l'actrice célèbre Marlène Dietrich en pantalon dans le film « Morocco », le doute s'installe.

**(6)** En lisant le livre de Christine Bard, on constate qu'aujourd'hui la liberté de la femme ne passe plus par ce combat public et cette victoire durement acquise en faveur du pantalon. Ce qui pose problème désormais, c'est la jupe...

*d'après Le Nouvel Observateur,  
le 19 août 2010*

---

**Tekst 3 Culottée !**

---

- 1p 6 Laquelle ou lesquelles des affirmations suivantes est / sont vraie(s) d'après les deux premiers alinéas ?
- 1 Il y a quelques décennies, les hommes politiques ont accepté une proposition de loi selon laquelle il est interdit aux femmes de porter un pantalon.
  - 2 Grâce à Michèle Alliot-Marie et Alice Saunier-Seïté, le pantalon porté par les femmes a été accepté en France.
- A La première.  
B La deuxième.  
C Les deux.  
D Aucune.
- 1p 7 Geeft de schrijver in de derde alinea zijn mening over Christine Bard en haar manier van schrijven?  
Zo nee, antwoord 'nee'.  
Zo ja, citeer **de woorden** waaruit dat blijkt.
- 1p 8 Quand est-ce que le pantalon porté par les femmes est toléré pour la première fois en France d'après le 4ème alinéa ?
- A Avec la « permission de travestissement » pour monter à cheval en 1806.  
B Avec la publication du Code civil de Napoléon en 1804.  
C Avec la Révolution française en 1789.  
D Avec l'ordonnance de la Préfecture de Police de Paris en 1800.
- 1p 9 A quoi sert le 5ème alinéa ?
- A A décrire comment le pantalon a pu entrer dans la mode féminine.  
B A indiquer qu'au 19ème siècle de plus en plus de femmes décidaient de porter le pantalon.  
C A insister sur le fait que des artistes comme George Sand osaient porter le pantalon.  
D A montrer comment Marlène Dietrich a réussi à faire connaître le pantalon parmi le grand public.